



PUBLIC CHARTER SCHOOL

E.L. HAYNES

EL HERALDO DE E.L. HAYNES HERALD

18 de noviembre del 2009

3600 Georgia Avenue, NW
Washington, DC 20010
(202) 667-4446 teléfono
(202) 667-8811 fax

Queridas Familias de E.L. Haynes,

Esta semana en nuestro Círculo Comunitario, en el espíritu de Acción de Gracias, empezamos un nuevo tema – gratitud. Como usted puede saber, los estudiantes en el 4o -7o grado se reúnen los lunes o martes por la mañana para el Círculo Comunitario; la familia y los miembros de la comunidad están invitados a unirse con nosotros en cualquier momento de 8:30 – 9:00 AM en el gimnasio.

Comenzamos con una historia japonesa famosa sobre un hombre perseguido por tigres feroces. Para escaparse, el hombre agarra una viña y se balancea sobre un barranco. Lamentablemente, más tigres esperan abajo. Cuando él cuelga de la viña, momentos lejos de las mandíbulas de los tigres, él nota una fresa que crece en la pared del barranco. Él lo arranca de la pared y se lo come. En ese momento, él realiza que él nunca había apreciado como sabe de dulce una fresa.

Los estudiantes reflexionaron sobre la historia, indicando que durante días normales (cuando no estamos siendo perseguidos por tigres), perdemos las cosas buenas que nos rodean. Es fácil tomar en vao las maravillas y alegrías de la vida.

La investigación sugiere que el Acción de Gracias es bien para nosotros también. Los estudios muestran que la gente que practica gratitud es más sana y más feliz. Ellos duermen mejor, ellos tienen más energía, y ellos tienen niveles más altos de felicidad.

Para practicar gratitud tenemos que reducir la velocidad, hasta pararnos durante un momento, contar nuestras bendiciones. La próxima semana en el Círculo Comunitario los estudiantes harán eso – cada uno escribirá una nota de gracias a alguien por quien ellos están agradecidos.

También, queremos ampliar nuestra gratitud. Estamos agradecidos por usted, nuestro maravilloso grupo de padres. Usted ha criado a niños alegres; los niños que nos hacen sonreír, niños que nos hacen reír, niños que nos hacen felices de venir a trabajar cada día. Estamos agradecidos por la oportunidad de trabajar con usted para ayudar a sus niños a alcanzar su potencial. Este es un viaje milagroso y nos honramos de ser parte de ello.

De este modo, en esta temporada de la gratitud, le deseamos un feliz día de acción de gracias.

Sinceramente,

Eric Westendorf

Las Próximas Dos Semanas en E.L. Haynes

22	Lunes, 23	Martes, 24 Noche de Artes Preparatoria para el Bazar, 6-7 PM	Miércoles, 25 Reunión Escolar, 8:45-9:15 Descarte @ 1PM, NO EDP entonces todos los estudiantes deben ser recogidos puntualmente @ 1 PM	Jueves, 26 NO ESCUELA Happy Thanksgiving	Viernes, 27 NO ESCUELA	28
29	Lunes, 30 Círculo Comunitario, 8:30-9:00 (4-7º grado)	Martes, 1 Círculo Comunitario, 8:30-9:00 (4-7º grado) Comida "Potluck" para Pre-k, 1r grado con Sra. Molitor en nuestro nuevo campus: 6:30-7:30	Miércoles, 2	Jueves, 3 Café de Padre de Pre-k y 1r Grado para hablar de nuestro nuevo campus para el próximo año; 9:30- 10:00	Viernes, 4	5 Bazaar Festivo 10am – 2 pm

INFORMACIÓN SIGNIFICATIVA

Días Festivos de E.L. Haynes: Descarte/Salida será @ 1pm el miércoles, 25 de noviembre y todos los estudiantes tienen que ser recogido puntualmente @1 PM porque NO habrá programas de la tarde el miércoles, 25 de noviembre. También, la escuela estará cerrada el jueves y el viernes, 26-27 de noviembre de 2009.

¡Familias de Pre-k, y 1r Grado – Guarden la Fecha! Nos gustaría invitarlo a una comida el martes, 1 de diciembre, de 6:30pm-7:30pm. Sra. Molitor hablará de l mudanza a Kansas Ave. el próximo año, y como esto afectará a nuestros amigos más jóvenes como ellos se mudan a un nuevo campus. Amaríamos oír sus preguntas/preocupaciones sobre nuestra nueva instalación. Si no puede llegar, también sostendremos un café el 3r de 8:30-9:30am.

Donaciones de Alimentos: Gracias a todos quiénes hicieron contribuciones generosas. Vamos a mantener el recipiente en el lobby para cualquiera que quiere seguir donando comida como sabemos que este tiempo del año puede ser difícil para muchos.

2 Noches de Artesanías Mas: 11/24 6pm-8pm – Pintar Macetas
12/1 6pm-8pm – Noche de Tarjetas & Ornamentos

El sábado, 5 de diciembre – Bazar Festivo de ELH de 10am – 2pm. Se necesitan voluntarios para la tarde del viernes para ayudar con el acontecimiento sí mismo. Por favor vea el folleto en el Thursday Express para detalles.

El Coro de E.L. Haynes y Conjunto de Baile dará un CONCIERTO DE INVIERNO el jueves, 10 de diciembre @ 6pm en la Cafetería. ¡Por favor venga! Los estudiantes van demostrar su trabajo de estas dos electivos. ¡También amaríamos que los padres traigan refrescos para los estudiantes después de concierto! ¡Gracias!

Próxima Reunión SPT: será el lunes, 14 de diciembre. Por favor envíele un correo electrónico a Towana Pierre Floyd (tfloyd@elhaynes.org) con cualquier artículo o temas.



¡¡A todos nuestros fabulosos Padres Voluntarios!! Estamos súper agradecidos pr su tiempo generoso y participación de todos ustedes, incluso...

Todo Nuestro Padres Entrenadores de Fútbol – Incluso los entrenadores de 2o grado Jim Cason & Mojo Nichols, con Omar Cisneros y Mark Sugg; para 4o Grado – **Reynaldo Paniagua & Anne Crowley, con Nebosja Petritic, Jim Wilson, y Ted Smith, y Michael Lingenfelter**

- **Jim Wilson y David O’Keefe** por entrenar nuestros equipos Lego.
- **Patricia Samuels y Angela Eiss**, quiénes ambos han sido una ayuda enorme Mr. Y cada semana con el Fútbol de Bandera.
- **Britt Engen** quién nos ha ayudado con la biblioteca de lectura del Sra. Franz.
- **Leander Gray** por facilitar nuestra reunión de Equipo de Padre Escolar de noviembre
- **Parrie Henderson** cada jueves ayuda a todos los profesores de sus cuatro niños, incluso registrando los minutos de lectura cada semana. ¡Gracias!!
- **Mara Mlyn** para sostener la noche de joyería fantástica **Beth Lawrence** para organizar las carpetas de información de invitados y por apoyar el tercer grado.
- **Sha’Neda Warren & Badia Paniagua** por ayudar con nuestro boletín de noticias.
- **Neal Christie**— voluntario de clase extraordinario
- También a **Badia Paniagua & Anne Crowley** por ayudar el equipo de 4o con el paseo

Actividades Comunitarias:

QUE: Acontecimiento Banquete de Compartir

CUANDO: El miércoles, 25 de noviembre de 2009; 9:30am – 2:30pm

DONDE: Washington Convention Center, Hall D, 801 Mount Vernon Place, NW

DETALLES: feria de trabajo, entrenamiento, concursos, exámenes de salud, y comida.

CONTACTO: Faith Williams al 202-422-8968, feastofscharing@hotmail.com, para información

QUE: Flamenco en Familia: ¡Zapateo y Talleres de Castañuela para Niños y Familia Igual!

CUANDO: El sábado, 28 de noviembre; 11:00am-12:30 p.m. y 2:00pm-3:30pm

DONDE: Gala Theater, 3333 14th Street NW, Washington, DC 20010

DETALLES: demostraciones en guitarra y castañuelas para niños y familias con artistas locales, Natalia Monteleon y miembros de la Compañía ArteFlamenco. ¡Este acontecimiento es parte del Festival Flamenco de Fuego!

COSTO: Es GRATIS para la familia entera.

CONTACTO: Para mas información, y comprar boletos para este evento, contacte 202-234-7174 o visite www.galatheatre.org.

Discusión Charter es publicado semanal por Friends of Choice in Urban Schools, mejor conocidas como el FOCUS, empresa no lucrativa que apoya escuelas charter en DC. El boletín-de-noticias semanal publica acontecimientos y recursos amistosos de familia. Para recibir este semanario, usted puede enviar un correo electrónico al charterchat@focusdc.org.

La Sra. Teri

Esquina de Conserjería

Los niños necesitan nuestro apoyo para solucionar problemas. Entre mejor son capaces de resolver los conflictos entre hermanos mas mejor apoya las relaciones. También realizamos que estos conflictos afectan realmente la capacidad de nuestros estudiantes de concentrarse y tener éxito en la escuela. Hay que apoyar estas relaciones de hermanos sanas dentro de nuestras casas cada día.

Más Sugerencias

- Hablen y practiquen modos de resolver problemas productivamente. Por ejemplo, si un niño no comparte un juguete, hable de tomar turnos con el juguete. Actúen varias opciones para soluciones conflictos como comprometimiento o pedir ayuda.
- Evite ser el juez/árbitro. Si usted tiene niños que pelean el uno con el otro, usted se enloquecerá intentando de determinar quién lo comenzó, quién tiene la culpa, etc. En vez de tomar lado, es más provechoso darles consecuencias a los (se necesitan dos para peleara) y luego haga que ellos trabajen en habilidades de negociación apropiadas.
- Déle alabanzas a su niño cuando usted ve que el esta intentando usar su nueva habilidad. Déjele saber a su niño que usted mira y aprecia el esfuerzo que él hace en el tratar de evitar argumentos y peleas.
- Proporcione consecuencias naturales, lógicas cuando su niño pelea. Asegúrese que su niño sepa que los enfrentamientos producirán automáticamente ciertas consecuencias. Por ejemplo, si sus niños pelean sobre el juego de vídeo, el juego es apagado, etc.

Ayudando a su niño a aprender a resolver conflictos apropiadamente, usted los entrenará a ser pacificadores. No pasa durante la noche, pero los resultados pacíficos merecen el esfuerzo.

(Extracto tomado del artículo Ayudando a Su Niño a Solucionar Argumentos y Disputas Por: Frank E. Bowers, Ph.D de la Clínica de Comportamiento Behaviorística Pediátrico y Servicios de Familia)